SII 13.184: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 184. (A.R. No. 573 of 1920.) UḌAYĀRGUḌI (NEAR KĀṬṬUMANNĀRKŌYIL), CHIDAMBARAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT. ON THE WEST WALL OF THE CENTRAL SHRINE, ANANTĪŚVARA TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0184

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0184.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This records an endowment for a perpetual lamp made by **Pāṇḍaṉ Oṟṟiyūraṉ**, a shepherd (*maṉṟāḍi*) of the place. The *maṉṟāḍik-kalaṉaiyār* including the *vāriyaṉ* of the village agreed to the daily supply of ghee for the purpose. A record possibly of **Gaṇḍarāditya.**

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] kovirā**ja**ke**sa**riva**(nma)**〈r〉kku yāṇṭu Eṭṭāvatu vaṭakarai **brahmade**yam **śrī**vira ṉārāmaṇa **śa**tu**rvve**timaṅkalattu tiruvanan=ti**śva**〈2〉**ra**ttu **paramasvāmi**(kku) Ivvūr Iruntuvāḻu maṉṟāṭi pāṇṭa ṉoṟṟiyūraṉ vaicca nontā viḷakku I**de**varkkuc ca**ntrādi**ccavaṟ vai〈3〉cca nontāviḷakku Oṉṟu〈k〉kāka nicatam Uḻakku ney Aṭṭuvatāka Ivvū〈r〉 vāriyaṉuppaṭṭa maṉṟāṭi kalaṉaiyār kuṭutta〈4〉 cāvāmuvāpperāṭu toṇṇūṟu Ittoṇṇūṟāṭuṅ koṇṭu ca**ntrādi**ccaval Iviḷakku Oṉṟum Erippomānom〈5〉 I maṉṟāṭi kalaṉaiyom [||]

Bibliography

Digital edition of SII 13.184 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Page 102, item 184.